

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

FONDÉE EN 1827

NOUVELLE-ORLÉANS, LNE., MARDI 31 JUILLET, 1917.

Vol. 90, No. 334.

## ESCADRE AÉRIENNE

### Des Etats-Unis est appelée à jouer un grand rôle en 1918.

Grande offensive projetée par les Anglais.—Violents duels d'artillerie dans les régions de l'Aisne et Verdun. — Succès des Roumains. — 850 délégués prendront part à la conférence de Moscou. — Nikolai Lemine, supposé espion allemand, a disparu. — Le Roi George et la reine, visitent les "sammy's".

Paris, 30 juillet. — Le communiqué officiel suivant a été publié cet après-midi:

"Il y a eu de violents duels d'artillerie sur le front français dans les régions de l'Aisne et de Verdun. Les attaques de l'ennemi ont été repoussées sur différents points.

"La nuit a été marquée par de violents bombardements, notamment dans les secteurs de Bray-en-Laonnais et Epine De Chevregny, dans la région du Monument, à Hurbetise et sur les deux rives de la rivière Meuse.

Londres, 30 juillet. — D'après un rapport officiel, les troupes roumaines dans une nouvelle offensive, ont capturé les villages de Soveia, Dragoslav, Iegreilesti, Valesasares et Colacul, et ont fait des prisonniers.

Londres, 30 juillet. — A part de quelques rencontres entre des patrouilles anglaises et germaniques, près de Bullecourt et Acheville, il n'y a rien d'important à signaler sur le front anglais, en France.

Londres, 30 juillet. — D'après une dépêche de Reuter reçue de Zurich, Mathias Erzeberger, un des leaders du centre clerical du Reichstag allemand, a déclaré au "Zuricher Nachrichten":

"Je ne pouvais avoir une interview avec Lloyd George, ministre de l'Angleterre, ou M. Balfour, secrétaire, nous pourrions dans quelques heures arriver à une entente, qui permettrait de commencer officiellement des négociations de paix."

Londres, 30 juillet. — Sir Edward H. Carson, membre du cabinet anglais, dans un rapport livré à la publicité, dit qu'il a la confiance que la Russie se remettra bientôt à l'œuvre d'une façon active, en coopérant avec les forces alliées, et que les Etats-Unis, en temps voulu, donneront leur aide matérielle, tout indiquant sans aucun doute, à la victoire complète des Alliés.

Londres, 30 juillet. — Un communiqué officiel de Roumanie, reçu aujourd'hui, annonce la capture par les forces roumaines, de possessions allemandes sur un front de plus de dix-huit milles, sur une profondeur de plus de neuf milles, des canons, munitions, et fait un grand nombre de prisonniers.

Pétrograd, 30 juillet. — La Gazette de la Bourse, estime qu'il y aura 850 délégués à la conférence, à Moscou. A cause de leur attitude envers la Russie, les membres des partis de Finlande et des Maximalistes, n'ont pas été invités à prendre part à la conférence.

Les généraux Brussiloff et Korniloff, représentant les troupes au front, probablement, prendront part à la session secrète de la conférence.

Londres, 30 juillet. — Le roi George et la reine, ont visité le camp des soldats américains, et ont causé avec les "sammy's". Les soldats se sont alliés et ont salué les illustres personnages.

Pétrograd, 30 juillet. — Nikolai Lemine, agitateur de la paix, et supposé espion allemand, a disparu de Pétrograd, et les autorités ignorent où il s'est réfugié. Les nouvelles annonçant son arrestation par la police, à Oulki, Finlande, le 21 juillet, sont fausses. Une rumeur annonce que Lemine est à Stockholm.

Paris, 30 juillet. — Mlle Elsie De Wolf, bien connue en France et en Amérique, pour son zèle en rendant de grands services dans l'armée française, est de retour d'Amérique, et est sur le front de Compeigne, et a repris le service à son hôpital. Mlle Wolff, a sauvé la vie à des centaines de soldats brûlés par les liquides enflammés connus sous le nom d'"ambrine".

Londres, 30 juillet. — Le cuirassé anglais "Ariadne", (11,000 tonnes), a été torpillé et coulé, d'après un communiqué officiel publié aujourd'hui par l'amirauté anglaise.

Londres, 30 juillet. — Vendredi prochain, sera le troisième anniversaire de la déclaration de guerre de l'Angleterre contre l'Allemagne, et tout indique aujourd'hui que l'armée anglaise prépare une terrible offensive à cet effet. A l'ouest des Flandres, de violentes canonnades ont lieu depuis une semaine, d'Armentières à la mer du Nord, et les activités dans l'air augmentent. Dans la journée de dimanche, 30 aéroplanes et deux ballons allemands ont été détruits, et Berlin rapporte que 35 aviateurs anglais auraient été tués.

## Procès du Jour à la Nlle-Orléans

Mme Thomas E. Lynch a intenté hier un procès en dommages pour \$2,000, contre la "New Orleans Funeral Directors' Association". La pétitionnaire déclare que parce qu'elle avait été allouée un contrat pour retirer les morts à l'hôpital de la Charité, et payé une commission aux directeurs pour le privilège, elle aurait été mise à l'amené de 15 dollars par la société des entrepreneurs de pompes funèbres, et congédiée. Elle allègue de plus que d'après la résolution adoptée par la société au moment de sa suspension, elle ne peut plus être réintégrée comme membre actif, à moins d'abandonner son contrat avec l'administration de l'hôpital. La cour a accordé un arrêt de sursis temporaire à Mme Lynch, contre les officiers de la société, et il lui a fallu fournir un cautionnement de \$500. Dans sa pétition elle déclare avoir subi des dommages de \$2,000, et qu'elle se réserve le droit d'intenter des poursuites contre la société pour le montant spécifié; qu'elle se trouve dans l'impossibilité d'emprunter des voitures d'autres entrepreneurs de pompes funèbres, lorsqu'elle a de grandes funérailles, et que tous ses conducteurs se verraient contraints dans les circonstances d'abandonner son service. La société des entrepreneurs de pompes funèbres déclare que Mme Lynch n'avait pas le droit de passer un tel contrat avec les autorités de l'hôpital.

Ira H. Jewell, a institué hier des procédures judiciaires contre la ville de la Nouvelle-Orléans, devant la cour fédérale de district, afin d'empêcher la ville de faire usage de certains filtres par lui patentés, à l'établissement pour la distribution des eaux. La ville qui est représentée par les avocats John E. C. Waldo, et Walter F. Glendon, a répondu que Jewell n'était pas le propriétaire de deux certaines patentes émises le 8 mai 1900, et que les registres du bureau des patentes démontrent qu'il n'avait pas obtenu les patentes réclamées.

Trois procès en dommages ont été déposés hier à la cour civile de district. Joseph P. Ipper, propriétaire de la "New Orleans Railway and Light Company", a déclaré que le 15 août dernier, en pilotant

## Diverses nouvelles de la ville

Les enfants du voisinage des rues Sud Franklin et Roberts ont hissé un drapeau américain dimanche matin. M. August H. Willett, 5022, rue Franklin, et Charles J. Hewitt, 5024, même rue, étaient à la tête de la fête. Un phonographe d'une grosseur monstrueuse exécutait des airs nationaux.

Tous les bureaux d'exemption se sont mis à l'œuvre hier, et ont avisé les jeunes gens de la ville sujets à la conscription. Les examens seront commencés vers jeudi.

Les cosses de riz ne seront plus vendues en aucun genre de préparation pour nourriture, soit pour les humains ou les animaux. La Chambre de Commerce a été avisée à cet effet par le commissaire d'agriculture Harry D. Wilson.

Les soldats du camp Nicholls ont envahi hier le "Catholic army clubhouse", dont la dédicace a eu lieu dimanche matin. Plus de 5,000 soldats et citoyens, ont pris part aux cérémonies de consécration.

Les fermiers de toutes les parties de l'Etat, commencent à arriver à la Nouvelle-Orléans depuis hier, afin d'assister à l'assemblée de la "Farmers' Educational and Cooperative Union of America". La réunion sera ouverte ce matin à 10 heures, et sera continuée pendant trois jours.

## Grève à Chicago est réglée

Chicago, Ill., 30 juillet. — La grève des 2,500 aiguilleurs, appartenant à la "Brotherhood of Railway Trainmen", qui avait été déclarée samedi matin, a été réglée ce matin, à la suite d'une conférence entre les représentants des aiguilleurs et ceux des 19 chemins de fer. Les grévistes ont repris les travaux.

## Les dames et les marchands

Les marchands ont décidé qu'à cause de la guerre, il devenait nécessaire de faire des économies, et que les dames auraient à porter chez elles leurs paquets, autant que possible, puisqu'on avait décrété de ne faire qu'une livraison par jour. Mais voilà que les dames déclarent également "à cause de la guerre".

Mme W. W. Van Meter, présidente de la "Federation of Women's Clubs of New Orleans", dans un rapport livré à la publicité, fait ressortir le fait, que si les dames se donnent le trac de porter à leur domicile les paquets, ne serait-il pas équitable de la part des marchands de leur accorder une réduction dans le prix des marchandises?

Voilà le point à décider.

une voiture automobile, au coin de l'avenue Carrollton et la rue Green, la voiture fut heurtée par un wagon du chemin de fer Public Bell, qu'il roula sur la chaussée et aurait été grièvement blessé; qu'avant de se hasarder sur la voie, il avait aperçu l'auto et donné le signal d'un coup de la sirène, mais qu'une touffe de buissons l'empêcha de voir le train s'approcher.

Mme Gustave L. Salomon poursuit Joseph Strauss pour des dommages de \$750, parce qu'un gros chandelier s'est détaché du plafond, et est tombé sur ses reins, la blessant grièvement. La maison qu'elle habite appartient au défendeur.

Guisepppe Levoi, intente un procès en dommages pour \$1,250, contre Vincent Lumetta. Il déclare qu'en faisant une livraison de pain à la demeure du défendeur, avoir été mordu à la jambe à plusieurs reprises par le chien de ce dernier.

Manuel Alfaro a intenté hier un procès en divorce à son épouse. Il y a deux ans Mme Alfaro quitta la ville, à destination de Bluefields, avec ses deux enfants et en compagnie d'un nommé Luke Torres. Depuis ce temps Alfaro fournissait le nécessaire aux enfants, mais il s'est décidé de demander à la cour de lui accorder un divorce, en déclarant qu'il n'avait jamais pu pardonner à son épouse l'escapade.

## CHICAGO

Gourier Franco-Américain:

La population de Chicago.

On a vivement protesté à Chicago contre le chiffre de 3,639,957 attribué par le Bureau de Recrutement fédéral à la population actuelle de la ville. Les autorités municipales, le Bureau des écoles, les directeurs de répertoires d'adresses évaluent à 2,750,000 tout au plus le nombre de personnes vivant dans les limites de Chicago.

Le chiffre de 3,639,957 indiqué par le "Census Bureau", a été remis à la requête du prévôt-marshall Gen. Crowder, comme base de la répartition à faire pour le contingent que doit fournir Chicago. Ce chiffre a été déterminé par le nombre d'inscriptions des hommes âgés de 21 à 31 ans sur les feuilles d'enrôlement, mais on fait remarquer que cette augmentation doit provenir de l'afflux anormal de jeunes hommes dans les districts industriels de Chicago depuis deux ans à l'occasion des travaux occasionnés pour les munitions et les approvisionnements de guerre.

E. J. Dillon, administrateur de la "Chicago Directory Company", pense que le "Census Bureau" a été beaucoup trop loin dans ses calculs. D'anciens estiment que les chiffres de la population des grandes villes ont été intentionnellement exagérés en vue de faire porter la plus forte partie des charges d'enrôlement militaire sur les grandes villes et de diminuer par là même le contingent à fournir par les districts ruraux.

Agents allemands arrêtés

Sur l'ordre du gouvernement fédéral deux arrestations considérées comme importantes viennent d'être faites à Chicago et dans les environs. La première est celle d'un nommé Karl Kauffman et l'autre celle d'un nommé Herman Barocka tous deux sujets allemands.

Dans les papiers du premier arrêté le 7 juillet on a trouvé nombre de plans et de dessins des principales manufactures des Etats-Unis, notamment des manufactures de Gary, East Chicago, Pittsburgh, Duluth. En outre une volumineuse correspondance résidant dans les principales villes d'Allemagne et avec des consuls allemands des Etats-Unis. Dans cette correspondance se trouvait fréquemment le nom de Herman Barocka, ce qui a amené l'arrestation de ce dernier, le 12 juillet, à East Chicago.

Tous deux ont refusé de donner des explications aux agents de la Sûreté. Ils ont été placés en cellule séparée et sont maintenus au secret.

Le gouvernement fédéral avait étendu la piste d'un vaste complot ayant pour but la destruction d'un certain nombre d'établissements industriels, non seulement à Chicago, mais dans les grandes villes où se fabriquent les munitions de guerre.

## VIEUX SOLDAT ETAIT CONSTIPE

Il dit que "Black-Draught" l'a guéri de sa maladie de 12 ans

Scottville, N. C. — M. James Dickson, un vieux résident de cette ville, et vétérans de la guerre civile a récemment fait la déclaration suivante: — "Je suis âgé de 67 ans, suis un vieux soldat de la guerre de 64. Pendant onze années, j'étais constipé. Les médecins disaient que je ne guérirais pas; mais maintenant je puis leur prouver le contraire. J'ai pris pour la valeur de plusieurs dollars de pastilles pour le sang; mais elles ne m'ont fait aucun bien. Puis, je me servis de votre "Black-Draught", et à peine avais-je consommé un paquet, que je fus soulagé de mon état de constipation. Après avoir pris deux ou trois paquets, je fus entièrement guéri. Aussi, je le recommande à tous mes amis."

Des milliers de personnes ont, dans les dernières 70 années, été soulagés de la constipation en prenant du "Black-Draught" de Theford. Beaucoup de familles ne peuvent se passer de "Black-Draught" et en ont toujours à domicile pour leur service au moindre symptôme de constipation, d'indigestion, d'affaiblissement bilieux, et d'autres troubles hépatiques.

"Black-Draught" est un remède entièrement végétal, et sans aucun effet désagréable. Il est bon pour les jeunes et vieux. Procurez-vous un paquet chez votre pharmacien, et prenez une dose ce soir. Vous vous sentirez mieux le lendemain. Prix 25c le paquet. Coût seulement un sou la dose. Adv.

## Qui succèdera Mgr l'archevêque Blenk

Les catholiques de la Nouvelle-Orléans s'attendent de jour en jour, à voir le successeur de l'archevêque Blenk être nommé par le Pape. Les évêques se sont réunis, à l'archevêché, et l'on dit, que les noms de ceux qui ont été recommandés, ont été envoyés déjà à Rome. Le Pape a le droit, néanmoins de rejeter toutes les recommandations et nommer qui bon lui semble.

## Suicide de M. Julius Markham

Etant souffrant depuis deux semaines, de découragement s'empara de M. Julius Wallace Markham, hier après-midi, et il se suicida en se tranchant la gorge d'un coup de rasoir. M. Markham était employé comme ingénieur à la station des pompes au coin Orléans et Marais. A 9 heures hier matin, M. Markham arriva chez lui en se plaignant. Vers 2 heures de l'après-midi, Mme Markham fit appeler le Dr. Block, 5919, rue Perier. En rentrant dans la chambre avec Mme Markham le docteur souleva le drap et trouva le malade avec la gorge coupée, et le rasoir près de lui.

M. Markham laisse son épouse et deux enfants.

## Drame sanglant rue Gravier

A dix heures hier soir, Xavier J. LeBlanc, cafetier au No. 63, rue St. Charles, a été poignardé aux reins, au cours d'une discussion en face du vieux café Ruby, rue Gravier. Il a été transporté à l'Hôpital de la Charité grièvement blessé. LeBlanc déclare connaître son agresseur, mais refuse de donner son nom à la police.

ON DEMANDE UN AIDE

On demande: Garçon, qui a quelque expérience comme compositeur d'imprimerie, de préférence parlant le français. S'adresser à George Rodemann, propriétaire de la chambre de composition, Abeille de la Nouvelle-Orléans, 520 rue Conti, après 6 heures p. m.

## Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE. (Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

- Alvarez, Désiré, Cyprien, Modeste, Artigues, Jean Louis, Bantaa, Jean, Barry, Alexis, Berry-Lartigue, Jean, Boisseau, famille (de Bussière près Avallon), Bordenave-Gazalet, Jean, Cabanne, Pierre Aimé, Casalonne, Jacques, Casalonne, Jean, Cazalé, Gastimir Joseph, Descamps, Jacques, Dazan, Jean, Ganchon, Daniel, Gensane, Antoine Joseph-Marie, Honoré, Hubert, Labourie, Bernard, Lacroix, Pierre, Lamarque, Jean Louis Maximin, Lamoussin, Joseph, Lavie, Justin, Lavus, Louis, Lonsabot, Jean Félix, Marex, Pierre Paul, Monti, (descendant du comte de), Moreux, Jean Baptiste, Pégol, Léon Jules Jean Marie, Puyoulet-Débat, Jean Pierre, Séria, Joseph, Théron, Victor, Zibaja ou Jibaja, Maximilien.

## APPEL AUX DAMES

### Pour sauver les fruits et légumes, sur le point d'être décomposés

Les luttes sanglantes projetées dans les airs. — Hoover seul aura le contrôle des vivres, le Sénat ayant acquiescé à la demande du Président. — Les Etats-Unis rejettent les pourparles de paix des Allemands. — Le Sénat s'occupe de l'impôt de guerre.

Washington, D. C., 30 juillet. — Le comité des conférences a acquiescé à la demande du président Wilson, en ce qui concerne les vivres. M. Hoover seul aura en charge le contrôle des denrées alimentaires.

Washington, D. C., 30 juillet. — L'année prochaine l'on verra de terribles batailles dans les nues; luttés sanglantes entre les Alliés et l'Allemagne, pour avoir la suprématie de l'air.

"L'Amérique en mettant à exécution son programme grandiose de aviation, décidera pour toujours cette question," a déclaré le capitaine de la Grange, du corps français d'aviation. Il a ajouté: "L'escadre aérienne de l'Allemagne sera balayée et anéantie de la fin." Le capitaine de la Grange est actuellement à Washington, D. C., où il donne son aide pour la construction des machines destructrices.

Washington, D. C., 30 juillet. — On mentionne le nom de Charles G. Dawes, de Chicago, comme successeur possible de Theodore Brent, sur le bureau des expéditions. M. Dawes est un financier, et était comptable de la trésorerie, sous l'administration de McKinley. Il est actuellement président de la "General Trust Company", d'Illinois.

Washington, D. C., 30 juillet. — Le chairman Chamberlain a interviewé le Président Wilson, ce matin à la Maison Blanche, à l'égard du contrôle des vivres. Le Président a énergiquement refusé d'accepter la nomination d'un comité de guerre congressional, et insista que l'administration continue qu'une personne qui aura charge du contrôle des vivres. Le Président a ajouté avoir exprimé ses vues au Congrès à cet effet, et qu'il n'accepterait aucun compromis.

Washington, D. C., 30 juillet. — Le chairman Chamberlain a interviewé le Président Wilson, ce matin à la Maison Blanche, à l'égard du contrôle des vivres. Le Président a énergiquement refusé d'accepter la nomination d'un comité de guerre congressional, et insista que l'administration continue qu'une personne qui aura charge du contrôle des vivres. Le Président a ajouté avoir exprimé ses vues au Congrès à cet effet, et qu'il n'accepterait aucun compromis.

Washington, D. C., 30 juillet. — Le chairman Chamberlain a interviewé le Président Wilson, ce matin à la Maison Blanche, à l'égard du contrôle des vivres. Le Président a énergiquement refusé d'accepter la nomination d'un comité de guerre congressional, et insista que l'administration continue qu'une personne qui aura charge du contrôle des vivres. Le Président a ajouté avoir exprimé ses vues au Congrès à cet effet, et qu'il n'accepterait aucun compromis.

Washington, D. C., 30 juillet. — Les rapports de 21 Etats, ayent annoncé qu'une énorme quantité de fruits sont sur le point d'être décomposés, sur les marchés et dans les entrepôts, le secrétaire Houston a aujourd'hui fait une demande aux dames du pays de répondre à l'appel du Président Wilson, de sauver ces produits en les mettant dans les récipients de verre ou de métal. Les Etats où il y a le plus d'accumulation de fruits, sont le Kentucky, le paix, et le chancelier allemand M. Gahrline, en Nord, Tennessee et la Gauche qu'une tentative de la part Viximie.

**D. MERCIER'S SONS**  
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du soir octobre au 1er juillet, coin des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal. Zeme Didriet

Les Spécialités  
**Magasin Holmes**  
MARCHANDISES DE PREMIER CHOIX  
**ASSORTIMENTS COMPLETS**  
PRIX SATISFAISANTS AU PUBLIC ET A NOUS-MEMES  
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste  
Notre but est de mériter la confiance absolue du public  
**D. H. HOLMES CO.**  
LIMITED  
Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence. Etabli le 2 Avril 1842

NOTEZ BIEN L'ADRESSE  
**201-211 rue Nord Rempart**  
Couviseurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs  
LE SEUL ET UNIQUE BRANDIS: PAS DE SUCCESSEUR.  
**ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.**  
Téléphone Main 1212